

Une sadhana essence du Bouddha de la médecine: Celui qui accorde le bonheur et les bienfaits

NAMO GURU BHYESHAZYE RAJAYA

Ceci est une pratique essence du Bouddha de la médecine condensée, incluant les prières d'hommage, d'offrande et d'aspiration.

Tout d'abord, placez les offrandes que vous avez préparées sur un autel. Asseyez-vous devant celui-ci et développez les pensées de renoncement et de compassion. Récitez ensuite les prières suivantes :

Refuge et pensée d'Illumination

Dans les excellents Bouddha, Dharma, et Sangha,
Je prends refuge jusqu'à ce que l'Éveil soit atteint.
Par le mérite du don et des autres perfections,
Puissè-je atteindre la Bouddhité pour le bien de tous les êtres.
(Récitez trois fois)

Méditation sur les quatre incommensurables

Puissent tous les êtres vivants connaître le bonheur et la cause du bonheur ;
Puissent-ils être libérés de la souffrance et de la cause de la souffrance ;
Puissent-ils ne jamais être séparés de la félicité qui est dénuée de souffrance ;
Puissent-ils vivre dans l'équanimité, sans attachement envers les êtres qui nous sont chers, ni haine envers les autres.

Offrande à l'autel

Par la puissance des bénédictions des conquérants et de leurs fils, qui sont la vérité suprême, par la puissance de la richesse des deux accumulations et le pur Dharmadhatou, dans la terre (fondation) qui est créée comme le royaume complet de Shoukhavati avec le contenant et le contenu, il y a un palais céleste fait de bijoux agréables à l'esprit. En son centre, sur un trône soutenu par des lions et un lotus, se trouve le Tathagata avec son assemblée assise en cercle autour de lui. Puissent-ils participer et être satisfaits de cet océan de nuages d'offrandes qui s'élèvent de la légende de Samantabhadra.

Mantra du nuage d'offrandes

NAMO RATNA TRIYAYA NAMO BAGAVATE VAJRA SARA PRAMARDANI
TATHAGATAYA ARHATE SAMYAK SAMBUDDHAYA TADYATHA OM VAJRE
VAJRE MAHA VAJRE MAHA TEZA VAJRE MAHA VIDYA VAJRE MAHA

BODHICHITTA VAJRE MAHA BODHI MANDO PASAM KRAMANA VAJRE
SARVA KARMA AWARANA VISHO DHANA VAJRE SWAHA
(Récitez trois fois accompagné par les petites cymbales)

Invocation

Celui qui a été le protecteur de tous les êtres sensibles sans exception ; la déité qui a complètement détruit l'armée de Mara ; celui qui connaît toutes les choses telles qu'elles sont ; puisse le Bienheureux, avec son Assemblée, venir ici.

(Imaginez qu'il apparait directement en face de soi)

J'offre un océan de nectar doté des huit qualités, j'offre un bain de nectar immortel, je vous offre de précieux vêtements et soieries, je vous prie de rester ici en tant que champ de mérite.

Prostration

Je me prosterne respectueusement avec d'innombrables corps d'émanation, avec un esprit empli de dévotion. Les mains jointes au front sont telles une fleur bourgeonnante du lac. Je me prosterne devant le gourou actuel et ceux de la lignée qui illuminent l'excellent chemin des soutras et du rituel des huit Sugatas, les Bouddhas des dix directions, le saint Dharma qu'ils enseignent et le Sangha qui maintient ces enseignements.

Je me prosterne devant les huit Sugatas, sources d'innombrables aspirations : à Tsenlik (l'excellent nom), Rinchen (le précieux), Serzang (l'or le plus pur), Nyagenmit (l'exempt de douleur), Chudrak (le propagateur du Dharma), Ngonchen (celui à la perception directe), Menla (Bouddha de la médecine), et à Shakyatup (Shakyamuni).

Je me prosterne devant le Bouddha qui est appelé Excellent Nom, dispensateur de bienfaits par simple vue, évocation ou souvenir, dont les marques majeures parfaites sont comme la pleine floraison d'une fleur ornée du motif de marques mineures.

Je me prosterne devant le roi des mélodies, décoré d'une lune et d'un lotus précieux, dont la nature est l'entièreté d'un océan de sons, maître parfait de toute connaissance.

Je me prosterne devant l'enlumineur à l'or le plus pur, radieux comme mille soleils, de la couleur de l'or de la rivière Jambu, dont le corps brille comme un stupa doré sans défaut.

Je me prosterne devant l'excellent exempt de douleur, protecteur des six royaumes et dissipateur de la misère de tous les êtres, qui a atteint le plus haut degré d'illumination.

Je me prosterne devant le mélodieux proclamateur de l'océan du Dharma, victorieux de tous ceux aux vues opposées, éradicateur des souillures de tous les êtres, dont le discours est aussi profond que la profondeur de l'océan.

Je me prosterne devant le roi de la perception directe, résidant dans la pure nature de la réalité, percepteur de tous les phénomènes, dont la profonde connaissance du Dharma est incommensurable.

Je me prosterne devant le Bouddha de la médecine, le seigneur bienheureux, brillant de la lumière du lapis-lazuli, dont la compassion imprègne équitablement tous les êtres et dont l'évocation du simple nom dissipe la souffrance des royaumes inférieurs et guérit de la maladie des trois souillures.

Je me prosterne devant le roi des Shakyas, dont le corps rayonne comme une montagne d'or. Qui, grâce à des moyens habiles et à la compassion, a pris naissance dans le clan Shakya et a vaincu les hôtes de Mara que d'autres ne pouvaient conquérir.

Je me prosterne devant le Dharma des trois véhicules, mère des Bouddhas, perfection de la sagesse, qui déracine la misère et la souffrance des êtres et éradique la graine sombre de leur origine.

Je me prosterne devant le noble Sangha, Manjushri, Avalokiteshvara, Vajrapani, Brahma, Shakra, les quatre protecteurs mondains et les rois des esprits.

Je prends refuge auprès de ces seigneurs bienheureux et de leur suite qui, à travers d'innombrables éons, ont fait des aspirations extraordinaires pour sauver les êtres vivants de leur souffrance.

Prière à sept branches

J'offre un nuage incommensurable d'offrandes, d'aspirations, de méditation et de récitation aussi vaste que l'espace, qui perdure dans tous les temps, comme l'aspiration de Samantabhadra.

Je confesse toutes les négativités et transgressions des vœux que j'ai accumulées tout au long du samsara sans commencement.

Je me réjouis des vertus des êtres vivants et de celles des êtres saints du passé, du présent et du futur.

Je demande aux êtres saints de tourner la roue du Dharma et de rester pour toujours.

Je dédie cette prière d'un mérite insurpassable pour l'atteinte de la pleine illumination.

Prière d'aspiration

Par leur grande compassion, puissent les huit Seigneurs de la félicité, les trois Bodhisattvas et leurs suites me considérer ainsi que tous les êtres de cet âge sombre.

Comme vous avez précédemment aspiré à et pris des engagements, puissent tous les êtres vivants atteindre la réalisation de leur nature pure. Dans cet état mondain, puissent tous les obstacles à la pratique du Dharma tels que la maladie, les non-vertus, les obscurcissements et la rupture de nos propres vœux être surmontés.

Puissent les conditions propices telles que la longévité, la bonne fortune, la renommée, la prospérité, la dévotion au Dharma, la diligence et la sagesse prévaloir. Puissent les défenseurs du Dharma jouir d'une longue vie, augmentant la discussion et la pratique de la doctrine, le bonheur et le bénéfice de tous les êtres vivants.

Au moment de ma mort, puissé-je contempler tous les Bouddhas et être conduit dans un royaume pur où je recevrais une prophétie pour l'atteinte rapide de la quintessence de l'illumination. Puissé-je ensuite accomplir les deux types de bénéfiques : pour moi-même et pour les autres êtres.

(Répétez le cycle de prosternation, de la prière à sept branches et de la prière d'aspiration autant de fois que vous le souhaitez. Ensuite, asseyez-vous et récitez le mantra suivant autant de fois que possible.)

Récitation du mantra

OM NAMO BHAGAVATE BHYESHAZYE GURU VEDURYA PRABA RAJAYA
TATHAGATAYA ARHATE SAMYAK SAMBUDDHAYA TADYATHA OM
BHYESHAZYE BHYESHAZYE MAHA BHYESHAZYE BHYESHAZYE RAJA
SAMUGATE SVAHA

TADYATHA OM BHYESHAZYE BHYESHAZYE MAHA BHYESHAZYE
BHYESHAZYE RAJA SAMUGATE SVAHA

Conclusion

(Si l'on pratique devant un autel, récitez :)

Pardonnez, ô Seigneurs, quelles que soient les erreurs d'omission et d'incitation que j'ai, dans l'illusion mentale, faites ou faites faire aux autres.

Puissent les êtres saints résider sur cet autel pour le bien des êtres vivants. Accordez-nous la santé, la prospérité et une longue vie, ainsi que les excellentes réalisations.

(Si l'on n'a pas d'autel, récitez :)

Que les êtres saints pardonnent mes transgressions et l'impureté du manque d'offrandes. Puissent les êtres saints retourner dans leurs royaumes purs, revenant pour le bien des êtres.

Dédicace

Par le mérite de mes actes vertueux et de ceux des autres, puisse la doctrine des saints, la source de tout bienfait et de bonheur, toujours croître. Puisse-t-il dissiper la souffrance de tous les êtres, la cause de leur souffrance, et assécher rapidement l'océan du samsara.

Par le pouvoir des huit Seigneurs bienheureux, leur saint Dharma, le Sangha qui soutient la doctrine, ainsi que les bonnes qualités et la fortune qu'ils possèdent, puissent toutes les conditions propices du nirvana et du samsara mûrir pour tous les êtres.

(Ajoutez d'autres prières de dédicace souhaitées.)

Le grand Jamyang Kyentse Wangpo a écrit cette sadhana d'essence soutrique du Bouddha de la Médecine. Elle a été traduite en anglais par le Vénérable Lama Kalsang Gyaltzen et les membres de Sakya Phuntsok Ling à Washington, D.C. Par ce mérite, que tous ceux qui sont malades soient rapidement libérés de leur maladie et que toutes les maladies du monde ne se reproduisent plus.

© Copyright Janvier 2022

SAKYA TSECHEN LING, Kuttolsheim / France

Traduction de l'anglais : Frédéric Godde